

IMPLEMENTATION SHEET APC MCD CT

Outdoor Optical Cables for μ ducts

WARNING

- La préparation inclut toutes les opérations nécessaires à l'accès aux différents éléments constitutifs du câble.
The preparation includes all the operations necessary to access components of the cable.
- Cette fiche ne traite pas des conditions de pose ou d'amarrage: se référer aux règles de l'art et aux préconisations des fabricants de boîtes.
This sheet does not address the conditions of installation or mooring: Refer to the rules of the art and the recommendations of the manufacturers of boxes.
- Pour le repérage des éléments optiques: se référer à la spécification technique du câble.
For identification of optical elements: refer to technical specification of the cable.
- Ce document ne peut être considéré que comme une aide apportée aux utilisateurs, ACOME ne pouvant garantir toute dégradation apportée au produit par un non-respect des règles de l'art généralement appliquées pour le travail sur câbles à fibres optiques.
This document can only be considered as a user's help, ACOME will not be able to guarantee any degradation brought to the product by a non-observance of the rules of art generally applied for work on fibre optic cables.
- **SÉCURITÉ** : le port de lunettes de protection et de gants sont obligatoires, le port d'un tablier de protection est conseillé lors de l'usage des outils tranchants
SAFETY PRECAUTIONS: wearing safety glasses and gloves are mandatory, wearing a protective apron is advisable when using cutting tools.
- Lors d'une première opération de mise en œuvre du câble il est conseillé de faire un essai sur un échantillon ou extrémité de câble.
For the first cable implementation operation it is advisable to do a test on a sample or cable end.

Matériel recommandé / Recommended tools:

Gants - IC5006 - Ciseaux Aramide - Coupe câble - Pince MILLER 3 trous FO 103-T

Gloves - IC5006 - Aramid cutting scissors - Tube cutter - MILLER Fiber optic stripper 3 gauges.



Accès en extrémité / End access :

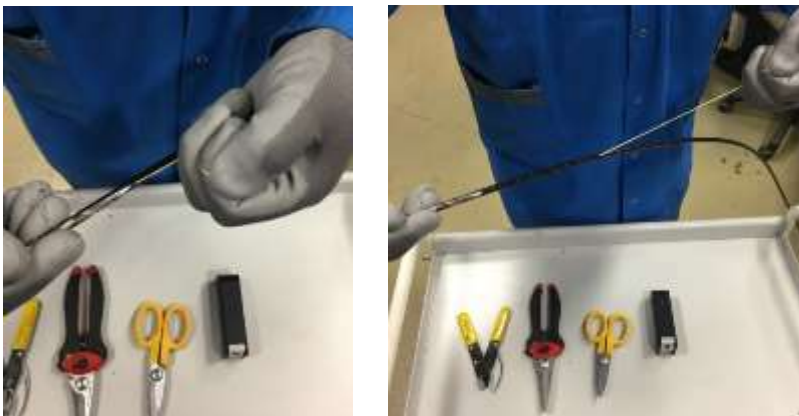
1. Déterminer la longueur à dénuder. Le filin de déchirement, posé en long au gainage, se trouve sous la génératrice longitudinale. A l'aide de l'IC5006, retirer la gaine pour atteindre le filin de déchirement sur 10cm. Prendre soin de ne pas toucher les Compact tubes®.

Define unsheathed length. The ripcord laid in straight line during sheathing made a longitudinal generator on sheath. With an IC5006, eject 10cm of sheath to access to ripcord. Take care to not touch the Compact tubes®.

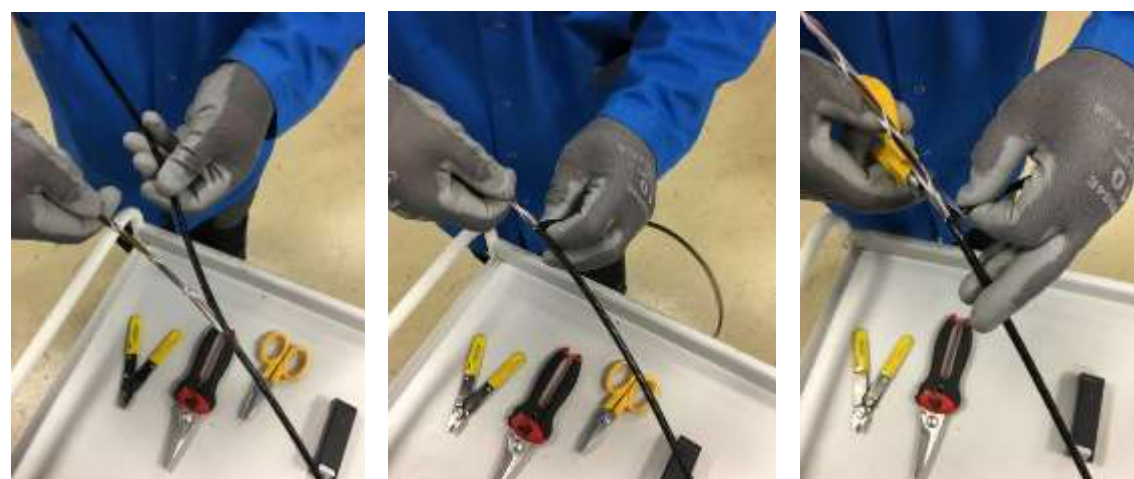


2. A l'aide du filin de déchirement (mèche jaune ou filin torsadé blanc), faire une entaille longitudinale sur la gaine sur la longueur à dégainer.

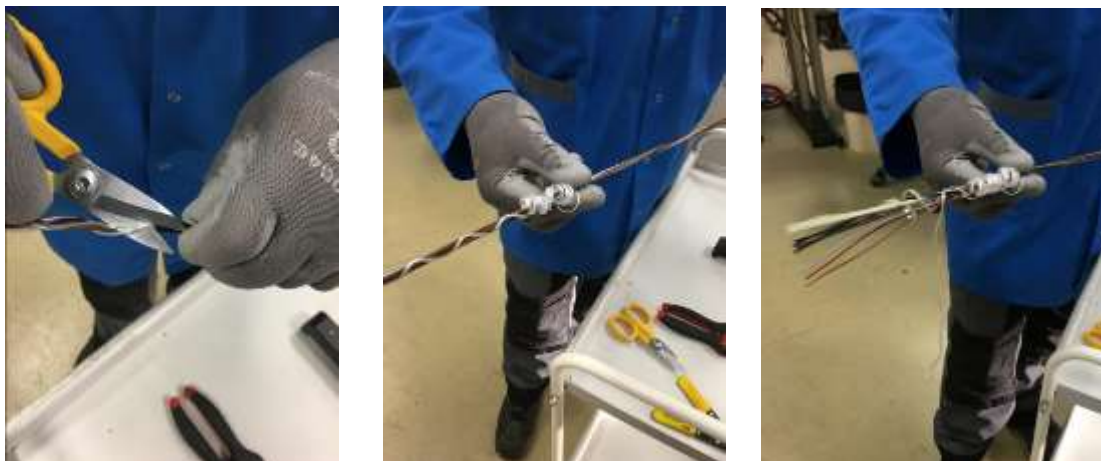
With ripcord make a longitudinal cut on unsheathed length.



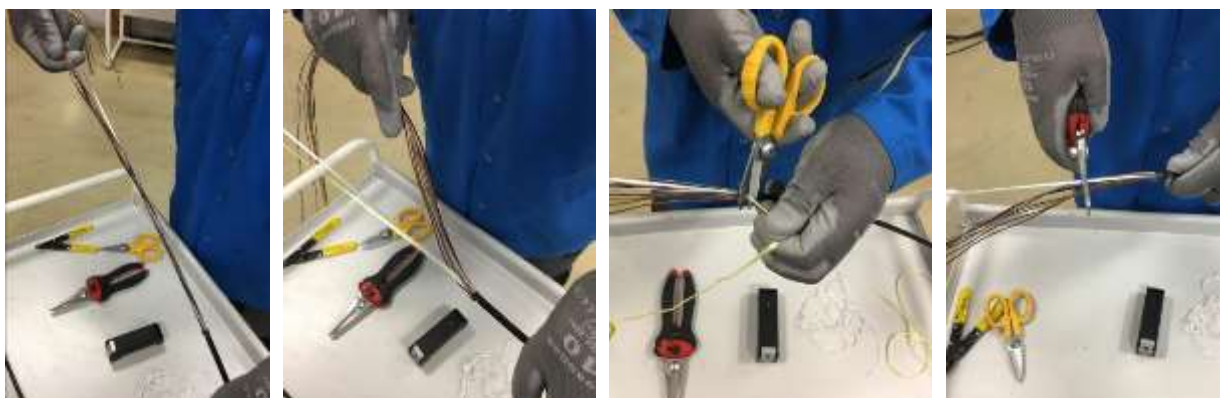
3. Extraire l'âme optique de la gaine puis couper le filin de déchirement et la gaine à la longueur désirée.



4. Couper les filins de guirlandage et les faire glisser jusqu'à l'extrémité du câble.
Cut bundle yarn and slide them to the end of cable.



5. Désassembler les Compact tubes® sur la longueur désirée puis couper le renfort central et le filin gonflant.
Disassembled the Compact tubes® on the desired length and cut central strength member + swelling yarn.



Accès à la fibre en extrémité / End access to fibres :

1. Déterminer la longueur à dénuder.
Define unsheathed length.
2. A l'extrémité du Compact tube®, pincer la peau afin de provoquer une amorce de déchirure.
At the end of the Compact tube®, pinch the skin to start a breach.



- Continuer à déchirer la peau sur la longueur voulue en écartant d'un côté les fibres et de l'autre la peau. Pour cette opération, il est nécessaire que le Compact tube® soit tendu.
Keep on tearing the skin to the desired length by spreading the fibers on one side and the skin on the other. For this operation, the Compact tube® must be kept stretched.



- Afin d'enlever la peau résiduelle, soit la couper avec une paire de ciseaux, soit la rompre à la main en saisissant la peau avec les 2 mains et tirer jusqu'à la rupture.
In order to remove the residual skin, either cut it with a pair of scissors, or break it by hand by grasping the skin with both hands and pulling until it breaks.



- Nettoyer les fibres avec un dégraissant type Kerdane ou Isopropanol.
Clean fibres with Kerdane or Isopropanol.

Accès à la gaine optique de la fibre 125 μ / 125 μ optic fibre access :

- Déterminer la longueur à dégainer
Define unsheathed length
- Avec la pince de type Miller, faire une entaille radiale sur le revêtement secondaire de la fibre 250 μ m (Utiliser pour cela l'emplacement destiné au dénudage à 125 μ m)
With a tool like Miller plier, make a radial notch on the secondary coating fibre (Use gauge of 125 μ m).

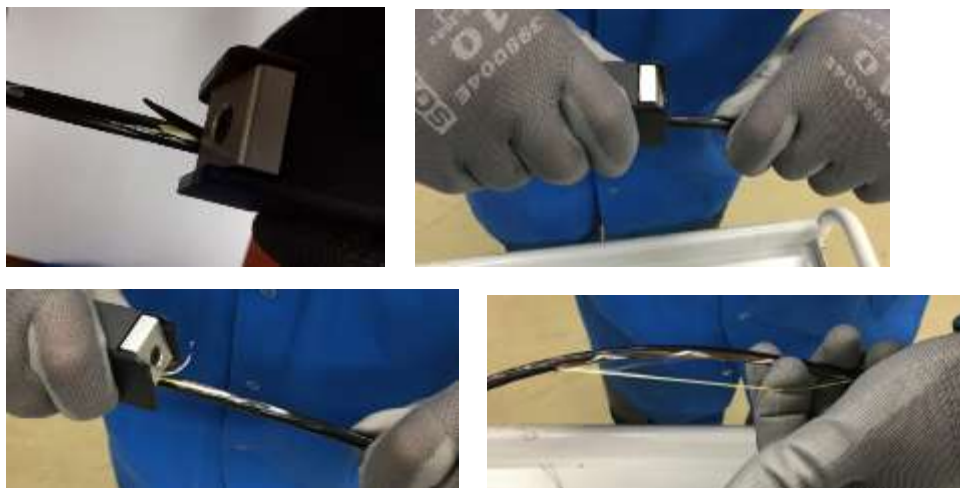


- Exercer une traction longitudinale, ce qui provoque un glissement entre la partie 125 μ m et le revêtement secondaire.
With a longitudinal traction, the secondary coating slip on 125 μ m fiber.

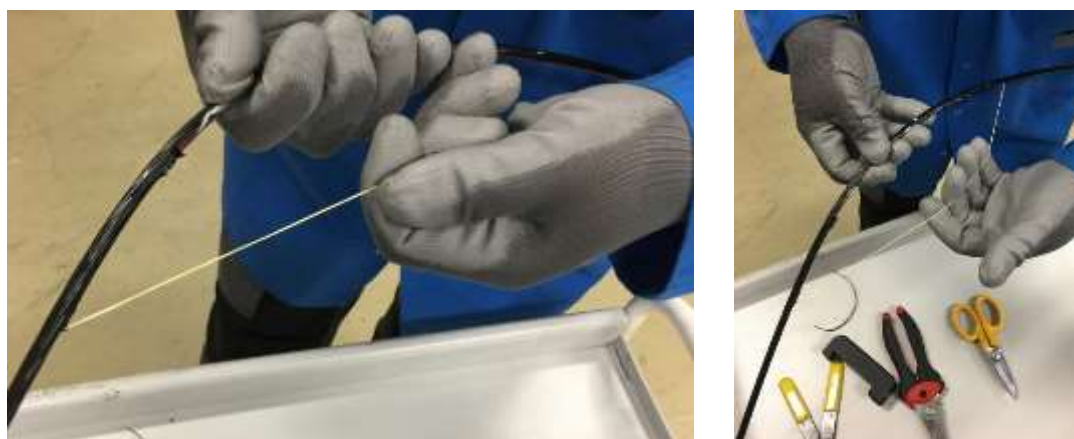


Accès en plein câble / Mid span access :

1. A l'aide de l'outil ACOME IC5006, gratter la gaine extérieure jusqu'à faire apparaître le filin de déchirement sur environ 15cm.
With ACOME IC5006 tool, scratch slowly the outer sheath until ripcord appears on about 15cm.



2. A l'aide du filin de déchirement, faire une entaille longitudinale sur la gaine de la longueur à dégainer.
Attention de ne pas pailler le câble dans cette manipulation.
With the ripcord make a longitudinal cut on unsheathed length. Be careful not to kink the cable!



3. Le Mid-span est d'environ 160 cm de long, il doit être centré autour de l'inversion SZ.
Mid span length is around 160 cm (around 80 cm on each side of SZ inversion).
4. Couper le filin de déchirement, retirer la gaine puis la couper aux extrémités du Mid-Span.
Cut the ripcord, remove the sheath and cut it at the ends of Mid-Span window.



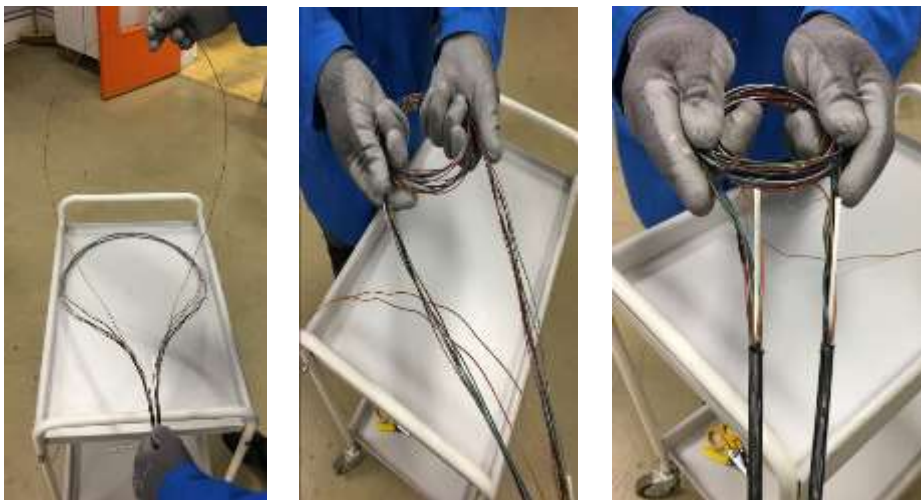
5. Couper les filins de guirlandage à une extrémité du Mid-span et les faire glisser jusqu'à l'autre extrémité
Cut bundle yarns and slide them from one end to the other of Mid-Span.



6. Désassembler les Compact tubes® en commençant par le point milieu du Mid-span puis couper le renfort central et le filin gonflant. Se reporter à la fiche technique de la boîte de raccordement pour terminer l'installation.
Disassembled the Compact tubes® from midpoint of Mid-span and cut central strength member + swelling yarn. Please consider the closure/casing install instructions in order to complete installation.



7. Choisir le Compact tube® à dériver et faire un love des autres Compact tubes® en respectant le diamètre de courbure minimum du câble.
Separate the selected Compact tube® and organize coils with the others (Be careful of minim bending diameter of cable).

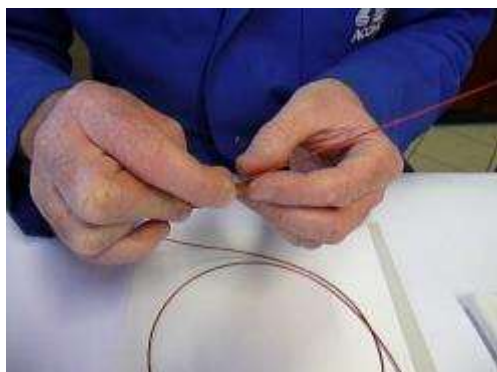


Accès en milieu de Compact tube® / Compact tube® mid span access :

1. Déterminer l'endroit où pratiquer l'ouverture.
Define the desired opening.
2. A l'endroit de l'ouverture, saisir le Compact tube® à deux mains, entre le pouce et l'index, et écarter d'un coup sec afin d'en déchirer la peau.
At the opening location, grasp the Compact tube® with both hands, between your thumb and forefinger, and pull a sharp blow to tear the skin.



3. Ensuite prendre d'une main les fibres et de l'autre saisir la peau du Compact tube®, puis tirer sur celle-ci perpendiculairement aux fibres afin d'amorcer une déchirure longitudinale de la peau. Pour cette opération, il est nécessaire que le Compact tube® soit tendu.
Then take the fibres with one hand while the other grasp the skin of the Compact tube®, then pull it perpendicular to the fibres in order to initiate a longitudinal tear in the skin. For this operation, the Compact tube® must be kept stretched.



4. Continuer à déchirer la peau sur la longueur voulue en écartant d'un côté les fibres, et de l'autre la peau.
Keep tearing the skin to the desired length by spreading the fibers on one side and the skin on the other.



5. Afin d'éliminer la peau résiduelle, la couper avec une paire de ciseaux ou la rompre à la main en la saisissant à deux mains et tirer jusqu'à la rupture.
In order to remove the residual skin, either cut it with a pair of scissors, or break it by hand by grasping the skin with both hands and pulling it breaks.



Accès à la gaine optique de la fibre 125 μ / 125 μ optic fibre access :

1. Déterminer la longueur à dénuder
Define unsheathed length
2. Avec la pince de type Miller, faire une entaille radiale sur le revêtement secondaire de la fibre 250 μ m (Utiliser pour cela l'emplacement destiné au dénudage à 125 μ m)

With a tool like Miller plier, make a radial notch on the secondary coating fibre (Use gauge of 125 μ m).



3. Exercer une traction longitudinale, ce qui provoque un glissement entre la partie 125 μ m et le revêtement secondaire.

With a longitudinal traction, the secondary coating slip on 125 μ m fiber.

